



已自活養夠足，意生險保營經為黃

歌壇平淡 呂方轉舵 專心影事

呂方現時有《奇蹟》、《一屋三人》兩片在手，稍後又會拍黎小田的新戲，與陳玉蓮合作，年底時又為鴻泰拍片，今年可望有四部片。

呂方承認十分辛苦，他笑稱已從產量少，亦因為怕辛苦。

商助贊得找雄俊柯 辦學續年明獎龍金

柯俊雄今年曾以台灣演員工會主席身分，在「金龍獎」頒獎典禮上，頒發獎座給獲獎者。他今年再獲台灣演員工會主席，對於最近柯俊雄又成功在港、台兩地找到贊助商，將在明年再次舉辦「金龍獎」，他表示，這是一項榮譽，也是一項責任。他認為，金龍獎不僅是台灣演員的榮譽，也是華人社區的一項盛事。他將繼續努力，為華人社區做出更多貢獻。

柯俊雄最近來港，曾與台灣演員工會主席會面，討論明年「金龍獎」的籌備工作。他表示，金龍獎的舉辦，旨在促進台灣與香港電影界的交流與合作。他將繼續尋求更多的贊助商，確保金龍獎的順利舉行。

阿叻片酬認「衰」

最近電影界，票房收入超過一億，但自己所得的片酬，卻不足百分之二，實在太「衰」了。

陳百祥也嘆息，他最近拍完《飛越危牆》，又要拍《飛越龍門關》，又要拍《飛越紅蓮寺》，又要拍《飛越...》。

他表示，本來也不覺得自己片酬低，但今年報稅時才發現，自己所得的片酬，竟然只有百分之二。他對此感到非常不滿，認為這是不公平的。



曹秀敏出位情懷不變

麥德羅加國賽 客好棋司李丹劉

劉丹李在加拿大參加了「麥德羅加國賽」，並在比賽中取得了優異成績。他在比賽中展現了精湛的棋藝，贏得了觀眾的廣泛讚賞。劉丹李表示，這次比賽對他來說是一次難得的經歷，他將繼續努力，提高自己的棋藝水平。

感屬歸說難 障保無利福

「金龍獎」的舉辦，旨在促進台灣與香港電影界的交流與合作。然而，在籌備過程中，也遇到了一些困難。例如，在尋找贊助商方面，遇到了一些阻礙。儘管如此，主辦單位表示，他們將克服困難，確保金龍獎的順利舉行。

最的前以，「金龍獎」搞如，稱他

。還人竟難今如，波羅梁是人起發佳

柯俊雄表示，金龍獎的舉辦，旨在促進台灣與香港電影界的交流與合作。他認為，金龍獎不僅是台灣演員的榮譽，也是華人社區的一項盛事。他將繼續努力，為華人社區做出更多貢獻。

曹秀敏出位情懷不變

曹秀敏在最近的演出中，展現了出色的演技。他在劇中扮演的角色，深受觀眾喜愛。曹秀敏表示，他將繼續努力，為觀眾帶來更多精彩的演出。

香港大酒樓

HONG KONG GARDEN RESTAURANT

天天茶市 精美點心 名廚主理 粵式名菜 游水海鮮

七天營業 早上十時至三時 晚上五時至十時半

溫哥華華街1550號 1550 MAIN ST. VAN. B.C. 682-2999 682-3777

新張營業

香港城四海 (清蒸游水斑) 大鵬展萬里 (當紅炸子雞) 酒樓福壽全 (花枝扒海參) 樓台駕駕叙 (當紅炸子雞) 恭賀展鴻圖 (錦繡大生翅) 迎龍會金獅 (奶油龍蝦) 嘉賓添玉帶 (玉帶子) 賓客滿華堂 (一品大拼盤)

新張迎賓 龍蝦翅席 一齊發 \$178

華麗禮堂

筵開數十席 寬大車場 方便泊車 殷勤服務

社團宴會 壽筵喜酌 歡迎預訂

南苑美食之家

SOUTH GARDEN RESTAURANT

8075 Park Road, Richmond, B.C. (403 & Park Rd.) 273-8228

營業時間：由上午十一時至晚上十一時 (逢星期三休息)

寬大停車場 免費泊車

南苑拼盤	椒鹽鮮魷	碧綠炒蝦片	清蒸游水斑	合時甜品
南苑拼盤	椒鹽鮮魷	碧綠炒蝦片	清蒸游水斑	合時甜品

午市各式炒粉麵飯 4.25 超值二人套餐 18.50

四和菜 28.00 六和菜 42.00 大中小 56.00 38.00 22.00

聖誕節期間，贈九折至月底止

B.C. Royal Cafe

119 E. PENDER ST. VANCOUVER B.C. Phone: 681-3953

住在溫哥華 食在秘書路 天上人間

四時有 五節有 長春之草
秘製 秘製 秘製

金利源

GIM LEE YUEN LTD. 47 E. Pender Street Van., B.C. V6A 1S9

八折酬賓 大減價 特價貨品除外

685-9743

NORTHWEST FOOD PRODUCTS LTD.

355 POWELL ST. VANCOUVER, B.C. PHONE 684-9820

五花雲花燕蒸鮮鮮鮮運 磅旗吞旗氣雲春春春餅 十乾乾炸炸炸炸炸炸炸 扎麵麵麵麵麵麵麵麵麵麵

BUY-SELL

卑詩省免費廣告報紙 免費刊登售物小廣告 請電 280-1000 欲購平靚貨品請閱本報 逢星期四出版

BUY & SELL: 5791 No. 3 Road Richmond B.C. V6X 2C9 行政部電話：(604) 273-1571 歡迎刊登付費商業圖片廣告

奇華禮餅專家

溫哥華 加拿大

KEEFER BAKERY

217 Keefer Street Vancouver, B.C. V6A 1X6 TEL: 685-2117

請君選購嘗試 多類果汁蛋糕 蛋糕軟滑 果汁原味

運城海鮮酒家

SUPREME SEAFOOD RESTAURANT 535 EAST HASTINGS ST., VANCOUVER, B.C. TEL: 251-3382

特別介紹：生炸 每只 \$2.20 正新會陳皮鴨 \$9.75 椒鹽 每只 \$2.20

午市：各式飯類 每碗由 \$2.00 起，附送例湯 每碟由 \$3.50

晚飯：特別推出：打邊爐·煲仔臘味飯·合時燉品

宵夜打冷：小菜由 \$3.00 起·價廉物美 外賣免費送餐·訂座·宵夜打冷·無任歡迎

七天營業·上午十一時至凌晨三時·舖後有停車場

嘉頓

餅店茶餐廳 Garden Bakery & Tea House 243 E. PENDER VAN. BC. TEL: 682-1608

即磨香濃咖啡

特價午餐 (星期一至星期五 上午十一時至下午二時) 每碟 \$3.50

上海粗炒麵，星洲炒米粉，豉油皇炒麵，星洲炒貴刁，啫喱牛腩飯，南乳豬手飯，柱喉牛腩飯，時菜肉片飯，啫喱牛肉飯

特價西餐 (全日供應)：火腿法國多士 (包括咖啡或茶) \$2.50 腸仔雙蛋或火腿雙蛋 (包括多士薯仔咖啡或茶) \$2.95

嘉頓出品 你有信心

馬金

GOLDEN HORSE Bakery & Restaurant Ltd. 溫哥華華街416號 416 Main Street, Vancouver, B.C. V6A 2T4 Canada Phone: 683-7262

麵飽西餅 結婚禮餅 生日蛋糕 精美餅券 早午茶餐 粥粉麵飯

168 Bakery

餅屋

新張期間 憑此廣告 贈送8折 優待卡

承接生日結婚蛋糕 各款香港式出爐麵包 鮮忌廉生果蛋糕 送禮餅咭·社團茶點

營業時間：星期一至六 8:30 a.m. - 7:00 p.m. 星期日 9:30 a.m. - 6:00 p.m. 逢星期二休息

5870 Victoria Drive Vancouver, B.C. V5P 3W9 Tel: 325-7222

北園

NORTH PARK RESTAURANT 擴張營業 全新裝修 喜慶滿會 瑤瑤禮堂 筵開卅席

新蓮楊香八玉椒鴨北紅上彩 鮮子州橙寶蘭鹽鬆京燒湯虹 生紅炒焗焗焗焗焗焗焗焗 菓荳飯肉蠔雙中才皮絲蝦 沙排蠔蚌蝦包鴨翅2盆

188.00 特價海鮮席

993 GRANVILLE STREET VANCOUVER B.C. V6Z 1L3 PHONE: (604) 688-8828

漢宮大酒樓

KINGSLAND CHINESE RESTAURANT 987 Granville Street Vancouver, B.C. Tel: 687-6675

59.00 (六位套餐)

奉絲椒玉沖蝦西菜地雞鴨 送苗汁鹽蘭油子菜地雞鴨 白蒸焗炒脆海參 糖飯大甲雙皮參 水子蝦蚌雞鴨 (半只)

388.00 188.00